

# Requisitos de Importación para Frutas y Vegetales

## Programas para Frutas y Vegetales

### *Regulaciones para la Importación de Frutas y Vegetales*

Las importaciones de frutas, vegetales y nueces hacia los Estados Unidos están sujetas a ciertas leyes estadounidenses destinadas a proteger la salud humana y vegetal, y asegurar la calidad de las mismas. Además, cargos específicos de aduana son impuestos a algunos alimentos importados. Abajo hay un resumen de requisitos estadounidenses básicos que afectan las frutas frescas y procesadas, los vegetales y nueces.

### *Acuerdo para la Comercialización Agrícola, Ley de 1937*

La Sección 8e, del Acuerdo para la Comercialización Agrícola, requiere que cada vez que el Secretario de Agricultura imponga reglamentos bajo las regulaciones domésticas referentes a grado, tamaño, calidad o madurez de ciertos productos de consumo específicos, las mismas o similares regulaciones deberán ser impuestas para la importación de esos productos. Las regulaciones para la importación se aplican solamente durante aquellos períodos cuando las regulaciones de mercado doméstico están en efecto. En la actualidad, los siguientes artículos están sujetos a las regulaciones de la Sección 8e para la importación: aguacates, dátiles, avellanas, toronjas, uvas, kiwi, aceitunas (que no sean de la variedad española), cebollas, naranjas, papas irlandesas, ciruelas, pasas, tomates y nueces. Información adicional referente a los requisitos para cualquiera de los productos especificados arriba puede ser obtenida a través de:

USDA, AMS, Fruit and Vegetable Programs  
Marketing Order Administration Branch  
1400 Independence Avenue, SW  
Room 2525-S, Stop Code 0237  
Washington, D.C. 20250-0237  
Teléfono: (202) 720-2491  
FAX: (202) 720-5698  
Internet: [www.ams.usda.gov/fv/moab.html](http://www.ams.usda.gov/fv/moab.html)

### *Ley de Cuarentena para Plantas*

Las regulaciones de cuarentena para plantas del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos están divididas en dos clases: prohibitivas y restrictivas. Las órdenes prohibitivas prohíben la entrada de plantas y productos de plantas específicos, que están sujetos a ataques por plagas para las cuales no hay tratamiento disponible que garantice que puedan ser liberadas totalmente de tales plagas. Las órdenes restrictivas permiten la entrada de plantas o productos de plantas que estén bajo tratamiento o con requisito de inspección. Permisos de importación son requeridos. Preguntas sobre requisitos de entrada para plantas y productos de plantas deben ser dirigidas a:

USDA-APHIS-PPQ  
Import Permit Unit  
4700 River Road, Unit 136  
Riverdale, MD 20737-1236  
Teléfono: (301) 734-8645  
FAX: (301) 734-5786

## Programas para Frutas y Vegetales

### *Ley Federal para Insecticidas, Fungicidas y Pesticidas*

La Ley Federal de Insecticidas, Fungicidas y Pesticidas (FIFRA) exige a la Agencia para la Protección Ambiental de los EE.UU., que registre todos los pesticidas utilizados en los Estados Unidos, y que establezca medidas de tolerancia segura para los residuos químicos que puedan encontrarse en los alimentos domésticos o importados. La Administración de Alimentos y Drogas es responsable por la inspección de alimentos domésticos e importados para asegurar que los pesticidas ilegales no estén presentes en estos productos. Para más información debe ponerse en contacto con:

U.S. Environmental Protection Agency  
Office of Pesticide Programs  
1200 Pennsylvania Avenue NW  
Mail Code 7501-C  
Washington, D.C. 20460  
Teléfono: (703) 305-7090  
FAX: (703) 308-4776

U.S. Food and Drug Administration  
Office of Regulatory Affairs  
Division of Import Operations and Policy  
(HFC-170)  
5600 Fishers Lane  
Rockville, MD 20857  
Teléfono: (301) 443-6553  
FAX: (301) 594-0413

### *Ley Federal para Alimentos, Drogas y Cosméticos*

Todos los productos alimenticios importados deben cumplir con los patrones de salud y seguridad establecidos bajo la Ley Federal de Alimentos, Drogas y Cosméticos (FDCA). La FDCA prohíbe el comercio interestatal de alimentos, drogas y cosméticos adulterados o mal etiquetados. Aditivos y colorantes para las comidas deben ser aprobados por la Administración de Alimentos y Drogas. Información sobre la FDCA puede ser obtenida a través de:

U.S. Food and Drug Administration  
Center for Food Safety and Applied Nutrition  
200 C Street SW, Room 6815 HFS-1  
Washington, D.C. 20204  
Teléfono: (202) 205-4850  
FAX: (202) 205-5025

### *Ley de Aranceles de 1930*

Las tarifas de impuestos a bienes de importación son publicadas periódicamente por la Comisión de los EE.UU. para el Comercio Internacional, bajo "Programas Armonizados de los Estados Unidos." Impuestos en la mayoría de las frutas, vegetales y nueces son incluidos en los capítulos 7, 8, 12, 13 de la Sección II, y en el capítulo 20 de la Sección IV. Información específica sobre impuestos a la importación puede ser obtenida de:

U.S. Customs Service  
Office of Regulations and Rulings  
1300 Pennsylvania Avenue NW, Suite 3.4A  
Washington, D.C. 20229  
Teléfono: (202) 927-0760  
FAX: (202) 927-1873 or 1875

El Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA, siglas en inglés) prohíbe la discriminación en todos sus programas y actividades a base de raza, color, origen nacional, género, religión, edad, impedimentos, credo político, orientación sexual, estatus civil o familiar, o por represalias. (No todas las bases de prohibición aplican a todos los programas). Personas con impedimentos que requieran medios alternativos de comunicación para obtener información sobre los programas (Braille, tipografía agrandada, cintas de audio, etc.) deben ponerse en contacto con el Centro TARGET de USDA, llamando al (202) 720-2600 (voz y TDD).

Para presentar una queja sobre discriminación, escriba a: Director, Office of Civil Rights, USDA Stop 9410, 1400 Independence Avenue SW, Washington, D.C. 20250-9410 o llame al: (202) 720-5964 (voz o TDD). USDA es un proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades.

Revisado en marzo de 2003